

Arbeitsmarkt Mercato del lavoro

news

Beobachtungsstelle
für den Arbeitsmarkt

Osservatorio del
mercato del lavoro

www.provinz.bz.it/arbeit
www.provincia.bz.it/lavoro

2/2010

Februar/febbraio

mit Daten Oktober 2009
con dati ottobre 2009

Projektarbeit und andere arbeitnehmer- ähnliche Beschäftigung

Durch die zunehmende Flexibilisierung des Arbeitsmarktes sind neue Beschäftigungsformen entstanden. Einige davon können nicht eindeutig einem abhängigen Arbeitsverhältnis oder einer selbständigen Tätigkeit zugeordnet werden. Solche Zwischenformen, wie beispielsweise die Projektarbeit bekannt auch als „Co.co.pro.“, die gelegentliche Mitarbeit („Mini-Co.co.co.“) oder die Mitarbeit als stiller Gesellschaft können dabei unter dem Begriff der „arbeitnehmerähnlichen Beschäftigung“ zusammengefasst werden. Da die Projektarbeit nahezu die Gesamtheit der arbeitnehmerähnlichen Beschäftigung bildet, wird der Leserlichkeit halber im weiteren Verlauf dieses Arbeitsmarkt News nur mehr von „Projektarbeit“ gesprochen.

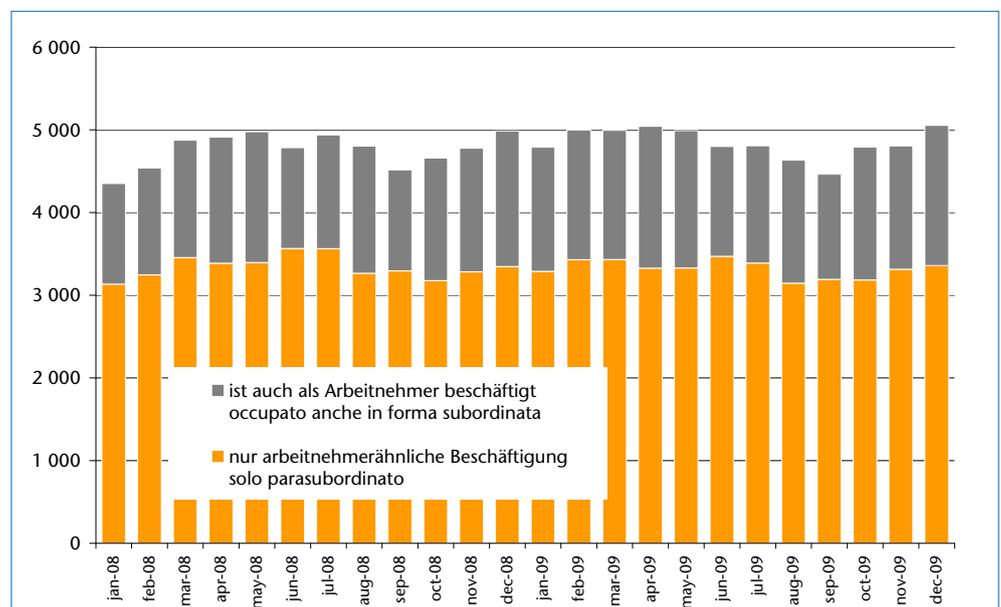
Im Jahr 2009 erreicht die Projektarbeit in Südtirol einen durchschnittlichen Bestand von mehr als 4 800 Beschäftigten, wobei rund ein Drittel davon gleichzeitig in einem

Lavoro a progetto e altre forme di lavoro parasubordinato

La crescente flessibilizzazione del mercato del lavoro ha dato vita a nuove forme occupazionali, alcune delle quali non sono classificabili distintamente né come rapporti di lavoro dipendenti né come attività autonome. Queste forme intermedie, per esempio il lavoro a progetto, noto anche come „Co.co.pro.“, la collaborazione occasionale („Mini-Co.co.co.“) o la collaborazione come associato in partecipazione, possono essere riunite nella categoria del „lavoro parasubordinato“. Nella presente edizione di mercato del lavoro News il termine „lavoro a progetto“ farà riferimento a tutte le tipologie di contratti parasubordinati sia per facilitare la lettura, ma anche perché esso costituisce quasi l'intera occupazione parasubordinata.

Nel 2009 il lavoro a progetto nella provincia di Bolzano ha superato mediamente la soglia dei 4 800 occupati, sebbene circa un terzo di essi svolge contemporaneamente anche un

Arbeitnehmerähnliche Beschäftigte mit und ohne zusätzlicher abhängiger Beschäftigung
Lavoratori parasubordinati con e senza ulteriore occupazione dipendente
Bestand, Monatsdurchschnittswerte – stock valori medi mensili



Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

Fonte: Ufficio osservazione mercato del lavoro



weiteren abhängigen Arbeitsverhältnis mit einem anderen Arbeitgeber steht. Für diese Arbeitnehmer ist die arbeitnehmerähnliche Beschäftigung nur eine zusätzliche Tätigkeit und Verdienstquelle.

Im Zeitraum von Jänner 2007 bis Dezember 2009 haben rund 12 500 Personen insgesamt mehr als 18 000 Projekt-Arbeitsverträge abgeschlossen, wobei die durchschnittliche Dauer knapp 16 Monate betrug. Während bei der Anzahl der abgeschlossenen Verträge kein wesentlicher Unterschied zwischen den Geschlechtern festgestellt werden kann, ist die Dauer bei den Männern mit durchschnittlich 1,5 Jahren doch deutlich länger als bei den Frauen mit lediglich durchschnittlich 1,0 Jahre.

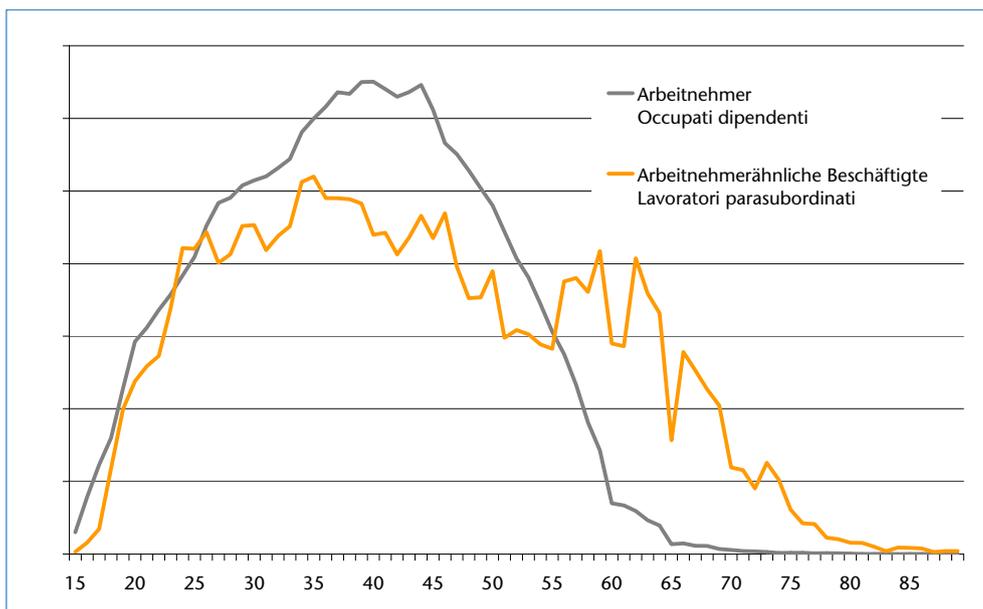
In Bezug auf das Alter gibt es große Unterschiede zwischen arbeitnehmerähnlichen und unselbständig Beschäftigten. So ist der Projektarbeiter mit durchschnittlich 43 Jahren um einiges älter als der Arbeitnehmer mit durchschnittlich 39 Jahren. Die Altersverteilung zeigt dabei einen besonders hohen Anteil der über 60-Jährigen innerhalb der arbeitnehmerähnlichen Beschäftigten. Auch was die Staatsbürgerschaft anbelangt ist die Struktur der Projektarbeiter anders als jene der Arbeitnehmer. Während der Anteil der italienischen Staatsbürger relativ ähnlich ist, sind bei den ausländischen Staatsbürgern größere Unterschiede festzustellen: Bei den Nicht-EU-Bürgern ist der Anteil geringer, während er bei den deutschen und österreichischen Staatsbürgern besonders hoch ist. Jeder 10te in Südtirol arbeitende deutsche

altro lavoro dipendente presso un altro datore di lavoro. Per questi lavoratori il lavoro parasubordinato costituisce solo un'attività e una fonte di guadagno supplementare.

Nel periodo tra gennaio 2007 e dicembre 2009 circa 12 500 persone hanno sottoscritto complessivamente più di 18 000 contratti di lavoro a progetto, la cui durata media ha raggiunto a malapena i 16 mesi. Mentre a livello quantitativo non vi è sostanziale differenza tra i contratti sottoscritti da lavoratori e da lavoratrici, la durata del contratto è di 1,5 anni per gli uomini ed è notevolmente più lunga rispetto alla durata media dei contratti stipulati con le donne pari a un solo anno.

Per quanto riguarda l'età vi sono grandi differenze tra i lavoratori parasubordinati e i lavoratori dipendenti. Il lavoratore a progetto, con un'età media di 43 anni, è leggermente più vecchio del lavoratore dipendente, che ha in media 39 anni. La distribuzione anagrafica evidenzia una percentuale particolarmente elevata di ultrasessantenni tra i lavoratori parasubordinati. Anche in fatto di cittadinanza la struttura dei lavoratori a progetto è diversa da quella dei lavoratori dipendenti. Se la percentuale dei cittadini italiani è relativamente analoga, tra i cittadini stranieri si osservano differenze maggiori: i cittadini extracomunitari hanno una percentuale minore nel lavoro a progetto, mentre i cittadini tedeschi e austriaci sono particolarmente numerosi. Un cittadino tedesco o austriaco su 10, occupato nella provincia di

Arbeitnehmerähnliche und unselbständige Beschäftigte, Vergleich der Altersstruktur
Lavoratori parasubordinati e occupati dipendenti, confronto per età
Durchschnittsbestand 2009 – Stock medio 2009



Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

Fonte: Ufficio osservazione mercato del lavoro



und österreichische Staatsbürger ist mit einem Projekt-Arbeitsvertrag beschäftigt.

Etwas mehr als die Hälfte (52%) aller Projektarbeiter sind im öffentlichen Sektor beschäftigt. Der Bildungssektor stellt dabei mit rund 36% den Hauptanteil. Hier handelt es sich vorwiegend um Lehrbeauftragte und Forscher im universitären und schulischen Umfeld sowie in privaten Bildungseinrichtungen. Einen weiteren relativ hohen Anteil (11%) an Projektarbeit weist die öffentliche Verwaltung auf. Hier sind es jedoch eine breite Palette an Berufen, welche die Gemeinden, die Landesverwaltung und angegliederte Institute anbieten. Im Sanitäts- und Sozialwesen handelt es sich hauptsächlich um Berufe im Bereich der Betreuung von Kindern, Kleinkindern sowie Menschen mit Behinderung.

Der Handel hat einen Anteil von rund 9%. Dabei sind es vor allem Verkäufer, Geschäftsvermittler und Handelsagenten, welche auf Projektbasis oder im Rahmen eines Agenturvertrages beschäftigt sind.

Bolzano, ha un contratto di lavoro parasubordinato.

Poco più della metà (52%) di tutti i lavoratori a progetto è occupato nel settore pubblico. L'istruzione è il settore più rappresentativo, con circa il 36%. Si tratta principalmente di docenti e ricercatori occupati negli atenei, nelle scuole e negli enti formativi privati. Un'ulteriore percentuale relativamente elevata (11%) di lavoratori a progetto è attiva nell'ambito dell'amministrazione pubblica. In questo ambito esiste un'ampia gamma di professioni offerte dai comuni, dall'amministrazione provinciale e dagli istituti annessi. Nel settore sanitario e sociale si tratta principalmente di professioni legate all'assistenza all'infanzia e a persone diversamente abili.

Nel commercio sono occupati circa il 9% dei lavoratori parasubordinati. Si tratta principalmente di venditori, procacciatori d'affari e agenti di commercio che lavorano a progetto o nell'ambito di un contratto di agenzia.

Arbeitnehmerähnliche Beschäftigung nach Wirtschaftssektor – 2009

Lavoro parasubordinato per settore economico – 2009

Durchschnittsbestand – Stock medio

ATECO 2007	Männer Uomini	Frauen Donne	Insgesamt Totale		ATECO 2007
			N	%	
Produzierendes Gewerbe	259	61	320	6,6	Settore produttivo
Handel	267	141	408	8,5	Commercio
Öffentlicher Sektor	1 334	1 195	2 529	52,4	Settore pubblico
öffentliche Bildung	635	389	1 024	21,2	Istruzione pubblica
private Bildung	282	435	717	14,9	Istruzione privata
Öffentlicher Verwaltung	339	179	518	10,7	Amministrazione Pubblica
Sanität- und Sozialwesen	78	192	270	5,6	Sanità e Sociale
Andere Dienstleistungen	696	569	1 266	26,2	Altri servizi
Kunst, Unterhaltung und Erholung	161	163	324	6,7	Attività sportive, di intrattenimento e divertimento
Freiberufl., wissenschaftl. u. techn. Tätigkeiten	150	82	232	4,8	Attività professionali, scientifiche e tecniche
And. Unternehmensbez. Dienstl.	89	77	166	3,4	Altri servizi alle imprese
Andere Untergruppen	297	247	544	11,3	Altri sottogruppi
Andere Sektoren	203	100	303	6,3	Altri Settori
Insgesamt	2 760	2 067	4 827	100,0	Totale

Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

Fonte: Ufficio osservazione mercato del lavoro

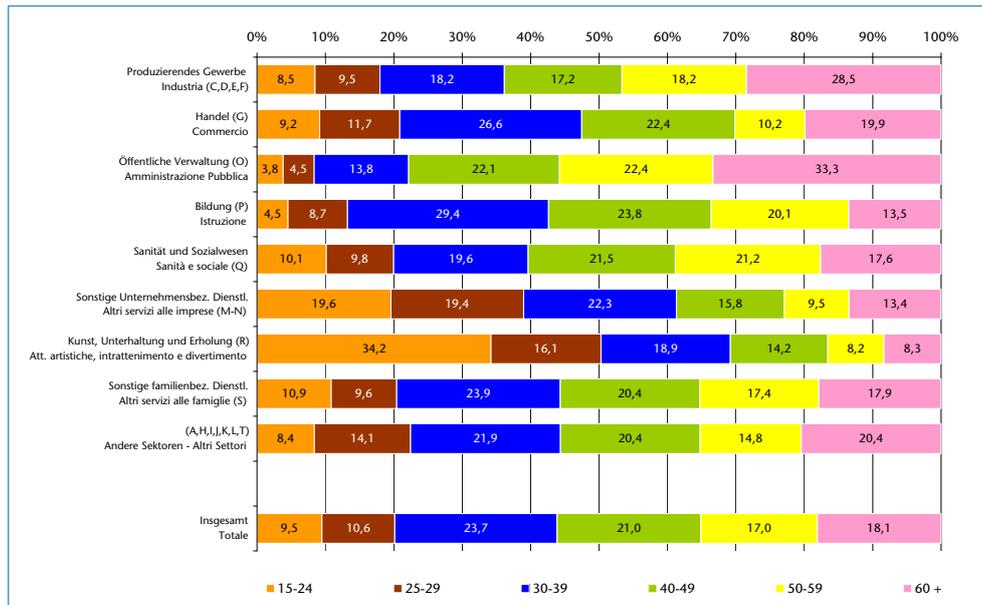
Innerhalb der sogenannten „Anderen Dienstleistungen“ fallen insbesondere die Dienstleistungen im Bereich Unterhaltung und Erholung ins Gewicht. In diesem Sektor sind zwar nur ca. 7% aller Projektarbeiter beschäftigt, diese sind aber vorwiegend jung –

I cosiddetti "altri servizi" si riferiscono soprattutto a prestazioni nel settore del divertimento e delle attività ricreative. In questo settore sono occupati solo circa il 7% di tutti i lavoratori a progetto, che tuttavia sono prevalentemente giovani (più della metà con meno

Arbeitnehmerähnliche nach Alter und Wirtschaftssektor – 2009

Lavoratori parasubordinati per età e settore economico – 2009

Durchschnittsbestand – Stock medio



Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

Fonte: Ufficio osservazione mercato del lavoro

mehr als die Hälfte ist unter 30 Jahre alt – und arbeiten als Sport- oder Skilehrer, als Platzanweiser bei diversen Veranstaltungen oder als Aufseher in Museen.

di 30 anni di età) e lavorano come insegnanti di sci o di discipline sportive, come maschere di sala in occasione degli eventi più disparati o come sorveglianti nei musei.

Damit wird klar, dass Projektarbeit durch hohe Flexibilität vielen jungen Arbeitnehmern den Einstieg in die Arbeitswelt erleichtert, aber andererseits auch als Ersatz für ein unbefristetes Arbeitsverhältnis dienen kann. Betrachtet man diesbezüglich die mehr als 5 000 neu abgeschlossenen Verträge im Jahr 2009, so haben 209 und damit in etwa 4% aller arbeitnehmerähnlichen Verträge ein beim selben Arbeitgeber existierendes, meist unbefristetes, Arbeitsverhältnis ersetzt. Die jüngeren Arbeitnehmer haben dabei ein meist befristetes Arbeitsverhältnis mit einem Projektvertrag getauscht, während die meisten über 55-Jährigen nach ihrer Pensionierung beim ehemaligen Arbeitgeber auch weiterhin das eine oder andere Projekt betreuen.

Da ciò si evince che se il lavoro a progetto, grazie alla sua elevata flessibilità, favorisce a molti giovani l'accesso al mondo del lavoro, allo stesso tempo può permettere la sostituzione di un rapporto di lavoro a tempo indeterminato. Se si considerano a questo proposito gli oltre 5 000 nuovi contratti stipulati nel 2009, 209 di essi (e quindi circa il 4% di tutti i contratti di lavoro parasubordinato) hanno rimpiazzato un rapporto di lavoro già esistente e prevalentemente a tempo indeterminato presso il medesimo datore di lavoro. Per i lavoratori più giovani a un rapporto di lavoro perlopiù a tempo determinato è subentrato un contratto di lavoro a progetto, mentre la maggior parte degli ultracinquantenni dopo il pensionamento continua a seguire dei progetti presso l'ex datore di lavoro.

Umgekehrt gab es aber auch 321 Fälle in denen eine Projektarbeit in ein unselbständiges Arbeitsverhältnis beim selben Arbeitgeber mündete; 38% davon sind jetzt sogar unbefristet beschäftigt. Damit kann – zumindest vorerst – keine Prekarisierung des Arbeitsmarktes in Südtirol aufgrund von zunehmender Projektarbeit festgestellt werden.

Per contro, ci sono stati anche 321 casi in cui un lavoro a progetto si è trasformato in un rapporto di lavoro dipendente presso il medesimo datore di lavoro; nel 38% dei casi questi lavoratori adesso hanno persino un contratto di lavoro a tempo indeterminato. Non si è quindi osservata, perlomeno per ora, una precarizzazione del mercato del lavoro nella provincia di Bolzano per effetto del sempre più diffuso lavoro a progetto.

**Arbeitnehmerähnliche Beschäftigung nach Geschlecht, Alter, Staatsbürgerschaft
und Vertragsdauer – 2009**

**Lavoro parasubordinato per sesso, età, cittadinanza, professione e durata
del contratto – 2009**

Durchschnittsbestand – Stock medio

	Männer - Uomini		Frauen - Donne		Insgesamt - Totale		
	N	%	N	%	N	%	
Alter – età							
Bis 19 Jahre	44	1,6	46	2,2	90	1,9	Fino a 19 anni
20-24 Jahre	157	5,7	212	10,3	369	7,6	20-24 anni
25-29 Jahre	247	9,0	266	12,9	514	10,6	25-29 anni
30-39 Jahre	635	23,0	510	24,7	1 145	23,7	30-39 anni
40-49 Jahre	566	20,5	449	21,7	1 014	21,0	40-49 anni
50-59 Jahre	450	16,3	372	18,0	822	17,0	50-59 anni
60 Jahre und mehr	661	24,0	212	10,2	873	18,1	60 anni e oltre
Staatsbürgerschaft – cittadinanza							
Italien	2 431	88,1	1 789	86,6	4 220	87,4	Italia
EU15	229	8,3	185	8,9	414	8,6	UE15
Neue EU27-Bürger	36	1,3	32	1,5	68	1,4	Nuovi Paesi UE27
Nicht-EU27-Bürger	64	2,3	61	3,0	125	2,6	Paesi extra UE27
Dauer des Vertrages – durata del contratto							
bis zu 3 Monate	580	21,0	558	27,0	1 138	23,6	fino 3 mesi
von 3 bis 6 Monate	480	17,4	418	20,2	898	18,6	da 3 a 6 mesi
von 6 M. bis 1 Jahr	649	23,5	498	24,1	1 148	23,8	da 6 mesi a 1 anno
von 1 bis 2 Jahre	467	16,9	336	16,3	803	16,6	da 1 a 2 anni
mehr als 2 Jahre	583	21,1	257	12,5	841	17,4	oltre 2 anni
Insgesamt	2 760	100,0	2 067	100,0	4 827	100,0	Totale

Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

Fonte: Ufficio osservazione mercato del lavoro

Anmerkungen:

Die Meldepflicht der arbeitnehmerähnlichen Beschäftigungsformen besteht seit 1. Jänner 2007. Die Daten sind daher teilweise mit Vorsicht zu betrachten, insbesondere wenn sie sich auf die erste Zeit der Einführung beziehen, da sich der Datenbestand erst aufbauen musste.

Ausgenommen vom Anwendungsbereich der Vorschrift ist die geringfügige Beschäftigung (Beschäftigung mittels Gutscheinen). Sie betrifft Tätigkeiten, welche eine Dauer von 30 Tagen und eine Vergütung von 5 000 Euro pro Jahr und Arbeitgeber nicht überschreiten.

Annotazioni:

L'obbligo di comunicazione delle forme di lavoro parasubordinato sussiste dal 1° gennaio 2007. I dati vanno quindi considerati con le dovute cautele, soprattutto se si riferiscono al primo periodo dell'inserimento, quando il database era ancora in fase di strutturazione.

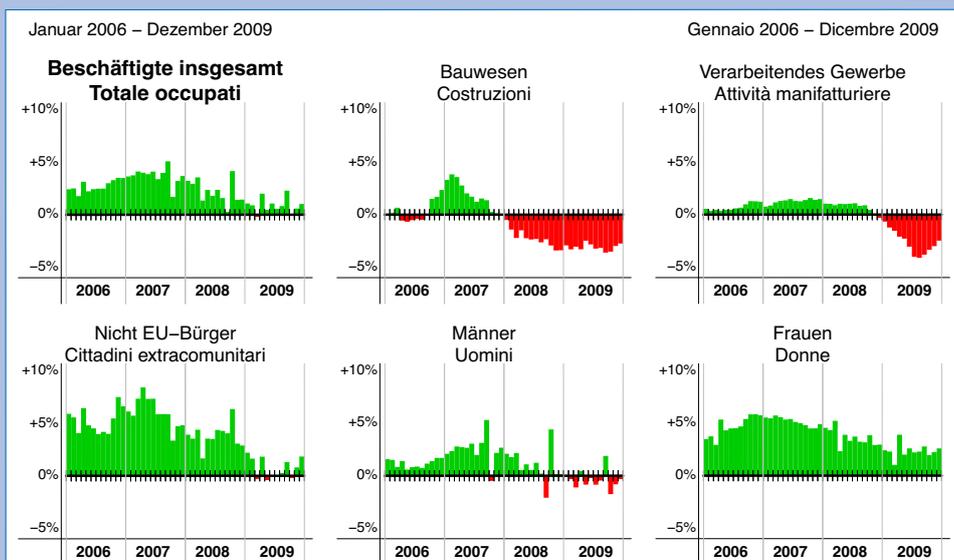
Escluse dall'ambito di applicazione della norma sono le prestazioni di lavoro accessorio (occupazione con voucher), che riguardano le attività con durata complessiva non superiore a trenta giorni nel corso dell'anno con lo stesso datore di lavoro con un compenso percepito non superiore a 5 000 Euro annui.



**Unselbständig Beschäftigte
Occupati dipendenti**

	Männer Uomini	Frauen Donne	Gesamt Totale	
Beschäftigte insgesamt	107 192	90 530	197 723	Totale occupati
Veränderung zum Vorjahr	-1 917	+1 746	-170	Variazione rispetto anno prec.
	-1,8	+2,0	-0,1	
Staatsbürgerschaft				Cittadinanza
Italien	87 522	78 274	165 795	Italiana
EU15	1 889	1 832	3 721	UE15
Neue EU-Länder	9 955	5 344	15 299	Nuovi Paesi comunitari
Andere Länder	7 826	5 081	12 907	Altri Paesi
Wirtschaftssektor				Settore economico
Landwirtschaft	11 006	2 754	13 760	Agricoltura
Verarbeitendes Gewerbe	23 458	6 098	29 556	Attività manifatturiere
Bauwesen	15 469	1 197	16 666	Costruzioni
Handel	14 013	12 736	26 749	Commercio
Hotel und Restaurants	8 157	13 173	21 330	Alberghi e ristorazione
Öffentlicher Sektor	17 262	36 153	53 415	Settore pubblico
<i>davon private Unternehmen</i>	1 238	4 338	5 576	<i>di cui imprese private</i>
Andere Dienstleistungen	17 828	18 420	36 248	Altri servizi

**Prozentuelle Veränderung zum Vorjahr, für einige ausgewählte Gruppen
Variazione percentuale rispetto anno precedente, per alcuni aggregati**



**Arbeitslose
Disoccupati**

	Männer Uomini	Frauen Donne	Gesamt Totale	
Arbeitslose insgesamt	4 112	4 402	8 514	Totale disoccupati
Veränderung zum Vorjahr	+1 495	+1 005	+2 500	Variazione rispetto anno prec.
	+57,1	+29,6	+41,6	
Zugänge im Monat	978	1 348	2 326	Entrate durante il mese
Abgänge im Monat	395	426	821	Cessazioni durante il mese
Eintragungsdauer				Durata d'iscrizione
<3 Monate	1 307	1 810	3 117	<3 mesi
3-12 Monate	1 822	1 735	3 557	3-12 mesi
1 Jahr oder länger	983	857	1 840	1 anno o più
Davon				Di cui
Behinderte (G. 68/1999)	468	264	732	Persone disabili (L. 68/1999)
In der Mobilitätsliste	1 306	706	2 012	Iscritti nelle liste di mobilità
<i>Veränderung zum Vorjahr</i>	+656	+242	+898	<i>Variazione rispetto anno prec.</i>

Arbeitsmarkt aktuell:
Eingetragen beim Landesgericht Bozen,
Nr. 7/1990
Verantwortlicher Direktor:
Dr. Helmuth Sinn
Druck: Athesia Druck GmbH

Mercato del lavoro flash:
registrato al tribunale di Bolzano,
n. 7/1990
direttore responsabile:
Dr. Helmuth Sinn
Stampa: Athesia Druck srl